

ИГРАЮТ ЧЕХОВА

Один из дней молодежного фестиваля «**Театральная завалинка**», проходившего в городе **Жуковском** Московской области и отметившего в 2018 году свое **25-летие**, был посвящен А.П. Чехову. Здесь состоялся первый этап **международного театрального проекта «Играем одну пьесу»**, в котором приняли участие три любительских театра из **России, Литвы и Латвии**. В центре внимания оказался водевиль «**Юбилей**».

Творческий эксперимент, придуманный и воплощенный режиссером, заведующей кабинетом любительских театров СТД РФ, президентом Центрального Европейского комитета АИТА **Аллой Зоринной**, имеет свою историю. Несколько лет назад два российских театра из уральского города Миасса и подмосковного Одинцова, а также коллективы из Великобритании, Литвы и Эстонии выбрали «шутку-пьесу» «Медведь», поставили ее и

сыграли поочередно в Великобритании, Литве и России. В финале сделали совместный спектакль, распределив роли среди представителей всех этих театров, и чеховский текст зазвучал одновременно на нескольких языках.

Идея оказалась настолько успешной, что не могла ограничиться одной пьесой. Так возник замысел поставить «Юбилей» одновременно **Образцовым молодежным театром «ШЭСТ»** (г. Жуковский, Россия), **Театром Ассоциации «Человеку»** (г. Кайшядорис, Литва) и **Городским театром г. Валки** (Латвия). Сыгранные в режиме нон-стоп три сценические версии известного водевиля, такие разные в трактовках и режиссерских приемах, подтвердили очевидное — мир произведений Чехова объем и яркость сюжетов вписываются в любое время, мотивации персонажей понятны людям разных национальностей, а текст почти не требует перевода.

Молодежный театр «ШЭСТ» (г. Жуковский)





Театр Ассоциации «Человеку» (Литва). Мерчуткина — В. Андриолевичене

В спектакле театра «ШЭСТ», сочиненном режиссером **Еленой Жихаревой** и художником **Сергеем Нагибиным**, действие разворачивается в среднестатистическом банковском офисе, где отношения между служащими строятся по очень знакомым схемам. Ненавязчиво погружая чужую историю в современный интерьер, авторы показывают, что в подобных «конторах» ничего не меняется даже по прошествии столетий. Успех продвижения по карьерной лестнице кроется здесь не в интеллектуальных способностях и трудолюбии, а в умении подставить коллегу, присвоить чужие наработки, выслужиться перед начальством.

В российской версии «Юбилея», рассказанной по большей части языком пластики, офисный планктон делает бесконечные селфи, сохраняя наиболее выгодные кадры, собирает компромат на сослуживцев и с вождением смотрит на условную доску почета, где в самом верху красуется фото управляющего банком. В толпе празднующих клерков во главе с пус-

тышкой Шипучиным (**Евгений Борбасов**) единственный человек, который чувствует ответственность, — трудяга Хирин (**Василий Ключевский**). Но поскольку он не участвует в интригах и просто хочет честно делать свою работу, его служба в этом банке никогда не будет оценена по достоинству. Мерчуткина же (**Мария Мелякова**), напротив, обладает талантом вовремя оказаться в нужном месте, быстро уловить определенную связь между Шипучиным и его секретаршей, сделать компрометирующее фото и, в итоге, легко добиться желаемого. Понимая, какова истинная репутация этого учреждения, вымогательство Мерчуткиной воспринимается заслуженным наказанием. Как, впрочем, и испорченные юбилейные торжества.

В литовской версии, созданной **Йонасом Андриявичюсом**, еще острее звучит тема дугих кумиров. Шипучин **Арунуса Симонайтиса** здесь в прямом смысле забронзовел от осознания собственной значимости. Он любит золоченым бюстом себя самого, обращается к нему (то



Театр Ассоциации «Человеку» (Литва). Хирин — Д. Каченаускас

есть к себе) с пафосными речами, и становится ясно, что имидж банка для его руководителя лишь внешняя оболочка, прикрывающая пустоту. И как бы ни старался неврастеничный Хирин, талантливо сыгранный **Дариюсом Каченаускасом**, подтасовать цифры, это учреждение рухнет в один миг, если столкнется с обстоятельствами непреодолимой силы. В данном случае — с Мерчуткиной.

Исполнительница этой роли **Вайва Андриолевичене**, наделенная ярким комедийным даром, поначалу кажется робкой и даже застенчивой. Ей хватает минуты, чтобы заглянуть в отчет Хирина, понять истинную сущность Шипучина и полностью взять ситуацию в свои руки. Соединяя грацию леди с мощнейшим напором, она ясно дает понять, что в случае отказа легко сметет весь этот банк со всеми служащими. В ее огромной сумке увесистая папка с бумагами на все случаи жизни, и не исключено, что дама с обворожительной улыбкой уже побывала в нескольких подобных местах. Причем, не без успеха.

Театр Ассоциации «Человеку» уже второй раз участвует в международном чеховском проекте. Его руководитель Йонас Андриолевичус говорит, что для актеров это очень ценный опыт, позволяющий увидеть различные интерпретации одной пьесы, осмысленные разными народами и созданные в рамках разных театральных школ. Возникает коммуникация не только профессиональная, но и человеческая.

Валкский городской театр появился на свет в 1871 году, когда студенты семинарии поставили первый спектакль. И только через 20 лет, в 1891-м, Чехов написал знаменитый «Юбилей». Участвуя в проекте «Играем одну пьесу», латвийский коллектив пополнил свою коллекцию чеховских спектаклей. Руководитель театра и режиссер **Айварс Икшелис** отказался от привычных водевильных маркеров и наполнил действие внутренним движением, которое возникает в отношениях между персонажами, набирает обороты в их диалогах и несетя с огромной скоростью к финальной развязке.



Городской театр
г. Валка (Латвия).
Татьяна
Алексеевна —
Г. Гендрюка,
Шипучин —
Ю. Менцис

Режиссер облачает «Юбилей» в гротесковую форму и буквально сталкивает лбами вальяжного Шипучина (**Юрийс Менцис**) и замученного работой Хирина (**Вилис Даниловс**), в какой-то момент меняет их местами, и вот уже подчиненный, владеющий заветными цифрами для отчета, наслаждается властью над начальником. Но окончательно радость от предстоящего юбилея разрушается под натиском двух женщин — супруги Татьяны Алексеевны (**Гунита Гендрюка**) и Мерчуткиной (**Дайга Путнина**), чья энергия сравнима разве что с цунами. Каждая требует от директора банка свое, доводит его до нервного срыва, а ситуацию до полного абсурда.

Когда театры сыграли все три «Юбилея», обостряя линии тех или иных персонажей и, соответственно, меняя интонацию событий, было интересно узнать мнение специально приехавшего на эти показы представителя Европейского Форума любительских театров **Штефана Петера Шнелля**.

Отмечая, что каждый коллектив, не меняя структуры пьесы, сумел найти новые характеры для своих героев, международный наблюдатель высказал некоторое удивление по поводу сценического воплощения разными театрами классического материала. Еще до начала показов ему представлялось, что российский вариант чеховского водевиля должен быть классическим, а европейский, напротив, условным по форме, однако, оказалось иначе. Но в этом ценность подобных встреч, и в будущем, по словам Штефана Петера Шнелля, в творческое движение ему хотелось бы включить любительские театры из Германии.

Проект «Играем одну пьесу» рассчитан на два года, и первый шаг уже сделан. В мае театры соберутся и сыграют свои спектакли в Литве, а в сентябре в Латвии. Человек мира Чехов снова объединит артистов и зрителей и подарит радость чистого творчества.

Елена ПЛЕБОВА